



## DODATOK č. 1

### **k dohode číslo 8/§ 52/2016/ŠR o zabezpečení podmienok vykonávania aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec a o poskytnutí príspevku na aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb obci**

uzatvorená podľa ustanovenia § 52 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „dohoda“).

### Účastníci dohody

#### **Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Revúca**

Sídlo: Gen. Viesta 1103/4, 050 01 Revúca

Zastúpený riaditeľkou: Ing. Viera Hanesovská

IČO 30794536

IBAN:

(ďalej len „úrad“)

a

#### **Obec Ratková**

Sídlo: Ratková 1, 982 65 Ratková

Zastúpená štatutárnym zástupcom: Bc. Ján Bobrovský

IČO: 00318990

IBAN:

SK NACE Rev. 2 (kód/názov): 84110/všeobecná verejná správa

(ďalej len „obec“)

### Článok I

#### **Predmet dodatku**

Predmetná „Dohoda“ sa z dôvodu zmeny zdroja financovania z prostriedkov ŠR na prostriedky ESF na základe Zmluvy o poskytnutí NFP, uzatvorenej medzi Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny a Ústredím PSVR, v rámci implementácie NP „Podpora zamestnávania UoZ prostredníctvom vybraných aktívnych opatrení na trhu práce“ a zverejnenej dňa 13.11.2015, mení a dopĺňa nasledovne:

Dodatkom č.1 sa mení názov dohody č. 8/§52/2016/ŠR na názov dohody č. 8/§52/2016/NP PZ VAOTP.

## **Článok I. bod č.1 sa mení v plnom rozsahu nasledovne:**

1. Účelom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytovaní príspevku na aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb (ďalej len „finančný príspevok“) podľa § 52 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“), ktorý sa poskytuje zo zdrojov Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „ŠR“) príjemcovi príspevku v zmysle:
  - a) Operačného programu Ľudské zdroje  
Prioritná os 3 Zamestnanosť,
  - b) Národného projektu: Podpora zamestnávania UoZ prostredníctvom vybraných aktívnych opatrení na trhu práce  
Kód ITMS2014+: 312031A020,
  - c) zákona o službách zamestnanosti.

## **V Článku I. sa za bod č.2 dopĺňa bod č.3 v nasledovnom znení:**

3. Finančný príspevok poskytnutý na základe tejto dohody pozostáva z príspevku zo ŠR. a príspevku ESF. Vzájomný pomer medzi prostriedkami spolufinancovania je 85 % z ESF a 15 % zo ŠR.

## **V Článku II. sa za bod č.12 dopĺňa bod č.13 v nasledovnom znení:**

13. Poskytnúť obci materiály zabezpečujúce informovanosť o tom, že aktivity, ktoré sa realizujú v rámci projektu, sa uskutočňujú vďaka pomoci ESF.

## **V Článku III. sa za bod č.20 dopĺňa bod č.21 v nasledovnom znení:**

21. Označiť priestory obce plagátmi, samolepkami, resp. inými predmetmi informujúcimi o tom, že aktivity, ktoré sa realizujú v rámci projektu, sa uskutočňujú vďaka pomoci ESF. Uvedené označenie ponechať po dobu trvania tejto dohody.

## **Článok IV. bod č.2 sa mení v plnom rozsahu nasledovne:**

2. Výdavok v súvislosti s finančným príspevkom je oprávnený len v tom prípade, ak spĺňa podmienky hospodárnosti, efektívnosti, účelnosti a účinnosti a zodpovedá potrebám národného projektu.

## **Článok IV. bod č.3 sa mení v plnom rozsahu nasledovne:**

3. Príspevok poskytovaný úradom podľa čl. II. bod 3 tejto dohody sa použije len v rozsahu a štruktúre, ktorá súvisí s organizovaním a priamym vykonávaním aktivačnej činnosti UoZ. Príspevok je možné použiť na úhradu oprávnených nákladov v zmysle § 52 ods. 7 zákona o službách zamestnanosti. V súlade s pravidlami pre oprávnenosť výdavkov spolufinancovaných z ESF si je obec vedomá osobitne týchto skutočností týkajúcich sa oprávnenosti výdavkov:

Výdavky je možné považovať za oprávnené, ak:

- vznikli v oprávnenom období, teda v rámci písomne dohodnutého obdobia realizácie aktivačnej činnosti,
- sú primerané, t. j. zodpovedajú cenám bežným (obvyklým) na trhu v čase ich vzniku,
- navzájom sa neprekrývajú,
- sú podložené účtovnými dokladmi v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktoré sú riadne evidované v účtovníctve obce a sú v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,
- splňajú podmienky hospodárnosti, efektívnosti a účelnosti,
- boli vynaložené v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskych spoločenstiev,
- za hospodárne, účelne a efektívne vynaložené prostriedky pre účely výkonu aktivačnej činnosti nie je možné považovať náklady, ktoré vznikli posledný mesiac pred ukončením výkonu aktivačnej činnosti (zdravotná obuv, pracovné oblečenie, pracovné náradie). Oprávneným výdavkom je len taký výdavok, ktorý je nevyhnutný pre realizáciu národného projektu a výlučne súvisí s realizáciou aktivít národného projektu.

#### **Článok IV. bod č.5 sa mení v plnom rozsahu nasledovne:**

5. Za oprávnené výdavky nie je možné považovať:

- a) úroky z dlhov,
- b) vratnú daň z pridanej hodnoty,
- c) nákup nábytku, vybavenia, dopravných prostriedkov, infraštruktúry, nehnuteľností a pozemkov (z prostriedkov ESF je možné financovať také vybavenie/zariadenie, ktoré sa bežne účtuje pri jeho obstaraní do výdavkov priamo do spotreby),
- d) výdavky bez priameho vzťahu k projektu,
- e) výdavky, ktoré nie sú v súlade s podmienkami poskytnutia príspevku podľa zákona o službách zamestnanosti,
- f) výdavky, ktoré sú v predpisoch ESF uvedené ako neoprávnené,
- g) výdavky, ktoré nie sú v účtovníctve jednoznačne označené ako výdavky súvisiace s realizovaným národným projektom v súlade s vnútorným predpisom účtovnej jednotky k vedeniu účtovníctva,
- h) výdavky na subdodávky, ktoré zvyšujú náklady na realizáciu aktivačnej činnosti bez pridania hodnoty,
- i) výdavky, na ktoré už boli poskytnuté finančné prostriedky z verejných zdrojov.

#### **V Článku IV. sa za bod č.7 dopĺňa bod č.8 v nasledovnom znení:**

8. Oprávnenými nákladmi sú len tie náklady, ktoré obec vynaložila na vykonávanie aktivačnej činnosti pre UoZ z oprávnenej cieľovej skupiny, ktorí pred vstupom do národného projektu podpísali tzv. **Kartu účastníka národného projektu**.

#### **Článok V. bod č.2 sa mení v plnom rozsahu nasledovne**

2. Obec berie na vedomie, že finančný príspevok je prostriedkom vyplateným zo ŠR a ESF. Na účel použitia týchto prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch, najmä § 68 zákona o službách zamestnanosti, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých

zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 394/2012 Z. z. o obmedzení platieb v hotovosti. Obec súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému riadenia európskych štrukturálnych a investičných fondov.

**Článok VII. bod č.3 sa mení v plnom rozsahu nasledovne:**

3. Právne vzťahy výslovne neupravené v tejto dohode sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike, ktoré majú vzťah k záväzkom účastníkov dohody. Predpisy komunitárneho práva Európskych spoločenstiev majú prednosť pred zákonmi Slovenskej republiky.

**Článok VII. bod č.4 sa mení v plnom rozsahu nasledovne:**

4. Obec súhlasí so zverejnením údajov vyplývajúcich z dohody v rozsahu: názov, sídlo, názov národného projektu, výška finančného príspevku.

**Článok II**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné články a odseky dohody zostávajú zachované v plnom rozsahu.
2. Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou dohody.
3. Tento dodatok č. 1 nadobudne platnosť dňom jeho podpísania účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
4. Dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, pričom úrad obdrží 1 vyhotovenie a obec 1 vyhotovenie.
5. Účastníci dodatku vyhlasujú, že sú oprávnení tento dodatok podpísať, prečítali si ho, jeho obsahu porozumeli a súhlasia s ním, neuzavreli ho v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho dobrovoľne podpisujú.

V Revúcej dňa

V Revúcej dňa

---

Bc. Ján Bobrovský  
starosta obce

---

Ing. Viera Hanesovská  
riaditeľka úradu